

**Deutschland-Isenbüttel: Dienstleistungen von Ingenieurbüros**  
**OJ S 168/2023 01/09/2023**  
**Auftragsbekanntmachung**  
**Dienstleistungen**

**Rechtsgrundlage:**  
Richtlinie 2014/24/EU

---

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

**I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Samtgemeinde Isenbüttel  
Postanschrift: Gutsstraße 11  
Ort: Isenbüttel  
NUTS-Code: DE914 Gifhorn  
Postleitzahl: 38550  
Land: Deutschland  
E-Mail: [vergabestelle@gifhorn.de](mailto:vergabestelle@gifhorn.de)  
Telefon: +49 5371/82-614  
Fax: +49 5371/82-615  
**Internet-Adresse(n):**  
Hauptadresse: <http://www.gifhorn.de>

**I.3. Kommunikation**

Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: <https://www.subreport.de/E75597725>  
Weitere Auskünfte erteilen/erteilt die oben genannten Kontaktstellen  
Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen elektronisch via: <https://www.subreport.de/E75597725>  
Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen an die oben genannten Kontaktstellen

**I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers**

Regional- oder Kommunalbehörde

**I.5. Haupttätigkeit(en)**

Allgemeine öffentliche Verwaltung

---

**Abschnitt II: Gegenstand**

**II.1. Umfang der Beschaffung**

**II.1.1. Bezeichnung des Auftrags**

Planungsleistungen - HOAI Leistungsphase 1 - 9

**II.1.2. CPV-Code Hauptteil**

71300000 Dienstleistungen von Ingenieurbüros

**II.1.3. Art des Auftrags**

Dienstleistungen

**II.1.4. Kurze Beschreibung**

Sanierung und Aufwertung der Schwimmbecken und der Schwimmbadtechnik im Freibad im Ort Edesbüttel.

### **II.1.5. Geschätzter Gesamtwert**

### **II.1.6. Angaben zu den Losen**

Aufteilung des Auftrags in Lose: ja

Angebote sind möglich für alle Lose

Maximale Anzahl an Losen, die an einen Bieter vergeben werden können: 3

## **II.2. Beschreibung**

### **II.2.1. Bezeichnung des Auftrags**

Sanierung und Aufwertung der Schwimmbecken und der Schwimmbadtechnik im Freibad Edesbüttel

Los-Nr.: Los 1: Tragwerksplanung

### **II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)**

71300000 Dienstleistungen von Ingenieurbüros

### **II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: DE914 Gifhorn

Hauptort der Ausführung: 38547 Edesbüttel

### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Die Samtgemeinde Isenbüttel plant das Freibad Edesbüttel sowie die dazugehörige Badewasseraufbereitung ab 2024 zu sanieren.

Geographisch liegt Edesbüttel direkt an der Einmündung des Elbe-Seiten-Kanals in den Mittellandkanal. Nördlich davon befindet sich die Stadt Braunschweig (30 Km), westlich die Stadt Wolfsburg (14 Km) sowie südlich die Stadt Gifhorn (13Km).

Das beheizte Freibad, bestehend aus einem Kinderplanschbecken mit Kleinstkinderrutsche, einem Nichtschwimmerbecken, einem Schwimmerbecken mit derzeit acht 50 m Bahnen und einem Sprungturm sowie entsprechenden Umkleiden mit dazugehörigen Duschen, wurde 1974 eröffnet und bis heute nur unwesentlich verändert. Die drei Becken sowie das Sprungbecken sind reine Betonbecken und sollen durch unterhaltungsarme Edelstahlbecken ersetzt werden.

Insgesamt macht die Gesamtanlage einen optisch guten Eindruck. Das derzeitige Beckenvolumen des Schwimmerbereichs soll von 2100m<sup>3</sup> auf 1600m<sup>3</sup> reduziert und das Nichtschwimmerbecken von 150m<sup>3</sup> auf 288m<sup>3</sup> erweitert werden.

Derzeitige Planung:

Die aufgeführten Leistungsbilder werden jeweils in Lose aufgeteilt;

Los 1: § 51 nach HOAI Leistungsbild Tragwerksplanung mit den Leistungsphasen 1 bis 9

Los 2: § 56 nach HOAI Leistungsbild Technische Ausrüstung mit den Leistungsphasen 1 bis 9

Los 3: § 34 nach HOAI Leistungsbild Gebäude und Innenräume mit den Leistungsphasen 1 bis 9

Der Baubeginn ist für August 2024 geplant und ist zwingend zu berücksichtigen bei der Kapazitätsauslastung des jeweiligen Auftragsnehmer.

### **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt

### **II.2.6. Geschätzter Wert**

## **II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**

Beginn: 01/11/2023 Ende: 31/10/2025

Dieser Auftrag kann verlängert werden: ja

Beschreibung der Verlängerungen:

Verlängerung um bis zu 12 Monate möglich.

## **II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

## **II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

## **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

## **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

### **II.2. Beschreibung**

#### **II.2.1. Bezeichnung des Auftrags**

Sanierung und Aufwertung der Schwimmbecken und der Schwimmbadtechnik im Freibad Edesbüttel

Los-Nr.: Los 2: Leistungsbild Technische Ausrüstung

#### **II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)**

71300000 Dienstleistungen von Ingenieurbüros

#### **II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: DE914 Gifhorn

Hauptort der Ausführung: 38547 Edesbüttel

#### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Die Samtgemeinde Isenbüttel plant das Freibad Edesbüttel sowie die dazugehörige Badewasseraufbereitung ab 2024 zu sanieren.

Geographisch liegt Edesbüttel direkt an der Einmündung des Elbe-Seiten-Kanals in den Mittellandkanal. Nördlich davon befindet sich die Stadt Braunschweig (30 Km), westlich die Stadt Wolfsburg (14 Km) sowie südlich die Stadt Gifhorn (13Km).

Das beheizte Freibad, bestehend aus einem Kinderplanschbecken mit Kleinstkinderrutsche, einem Nichtschwimmerbecken, einem Schwimmerbecken mit derzeit acht 50 m Bahnen und einem Sprungturm sowie entsprechenden Umkleiden mit dazugehörigen Duschen, wurde 1974 eröffnet und bis heute nur unwesentlich verändert. Die drei Becken sowie das Sprungbecken sind reine Betonbecken und sollen durch unterhaltungsarme Edelstahlbecken ersetzt werden.

Insgesamt macht die Gesamtanlage einen optisch guten Eindruck. Das derzeitige Beckenvolumen des Schwimmerbereichs soll von 2100m<sup>3</sup> auf 1600m<sup>3</sup> reduziert und das Nichtschwimmerbecken von 150m<sup>3</sup> auf 288m<sup>3</sup> erweitert werden.

Derzeitige Planung:

Die aufgeführten Leistungsbilder werden jeweils in Lose aufgeteilt;

Los 1: § 51 nach HOAI Leistungsbild Tragwerksplanung mit den Leistungsphasen 1 bis 9

Los 2: § 56 nach HOAI Leistungsbild Technische Ausrüstung mit den Leistungsphasen 1 bis 9

Los 3: § 34 nach HOAI Leistungsbild Gebäude und Innenräume mit den Leistungsphasen 1 bis 9

Der Baubeginn ist für August 2024 geplant und ist zwingend zu berücksichtigen bei der Kapazitätsauslastung des jeweiligen Auftragsnehmer.

#### **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt

#### **II.2.6. Geschätzter Wert**

#### **II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**

Beginn: 01/11/2023 Ende: 31/10/2025

Dieser Auftrag kann verlängert werden: ja

Beschreibung der Verlängerungen:

Verlängerung um bis zu 12 Monate möglich.

#### **II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

#### **II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

#### **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

#### **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

##### **II.2. Beschreibung**

##### **II.2.1. Bezeichnung des Auftrags**

Sanierung und Aufwertung der Schwimmbecken und der Schwimmbadtechnik im Freibad Edesbüttel

Los-Nr.: Los 3: Leistungsbild Gebäude und Innenräume

##### **II.2.2. Weitere(r) CPV-Code(s)**

71300000 Dienstleistungen von Ingenieurbüros

##### **II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: DE914 Gifhorn

Hauptort der Ausführung: 38547 Edesbüttel

##### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

Die Samtgemeinde Isenbüttel plant das Freibad Edesbüttel sowie die dazugehörige Badewasseraufbereitung ab 2024 zu sanieren.

Geographisch liegt Edesbüttel direkt an der Einmündung des Elbe-Seiten-Kanals in den Mittellandkanal. Nördlich davon befindet sich die Stadt Braunschweig (30 Km), westlich die Stadt Wolfsburg (14 Km) sowie südlich die Stadt Gifhorn (13Km).

Das beheizte Freibad, bestehend aus einem Kinderplanschbecken mit Kleinstkinderrutsche, einem Nichtschwimmerbecken, einem Schwimmerbecken mit derzeit acht 50 m Bahnen und einem Sprungturm sowie entsprechenden Umkleiden mit dazugehörigen Duschen, wurde 1974 eröffnet und bis heute nur unwesentlich verändert. Die drei Becken sowie das

Sprungbecken sind reine Betonbecken und sollen durch unterhaltungsarme Edelstahlbecken ersetzt werden.

Insgesamt macht die Gesamtanlage einen optisch guten Eindruck. Das derzeitige Beckenvolumen des Schwimmerbereichs soll von 2100m<sup>3</sup> auf 1600m<sup>3</sup> reduziert und das Nichtschwimmerbecken von 150m<sup>3</sup> auf 288m<sup>3</sup> erweitert werden.

Derzeitige Planung:

Die aufgeführten Leistungsbilder werden jeweils in Lose aufgeteilt;

Los 1: § 51 nach HOAI Leistungsbild Tragwerksplanung mit den Leistungsphasen 1 bis 9

Los 2: § 56 nach HOAI Leistungsbild Technische Ausrüstung mit den Leistungsphasen 1 bis 9

Los 3: § 34 nach HOAI Leistungsbild Gebäude und Innenräume mit den Leistungsphasen 1 bis 9

Der Baubeginn ist für August 2024 geplant und ist zwingend zu berücksichtigen bei der Kapazitätsauslastung des jeweiligen Auftragsnehmer.

#### **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt

#### **II.2.6. Geschätzter Wert**

#### **II.2.7. Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems**

Beginn: 01/11/2023 Ende: 31/10/2025

Dieser Auftrag kann verlängert werden: ja

Beschreibung der Verlängerungen:

Verlängerung um bis zu 12 Monate möglich.

#### **II.2.10. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

#### **II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

#### **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

#### **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

### **Abschnitt IV: Verfahren**

---

#### **IV.1. Beschreibung**

##### **IV.1.1. Verfahrensart**

Offenes Verfahren

##### **IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

##### **IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein

#### **IV.2. Verwaltungsangaben**

##### **IV.2.2.**

## **Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge**

Tag: 05/10/2023 Ortszeit: 10:59

- IV.2.3. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**
- IV.2.4. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können**  
Deutsch
- IV.2.6. Bindefrist des Angebots**  
Das Angebot muss gültig bleiben bis: 04/11/2023
- IV.2.7. Bedingungen für die Öffnung der Angebote**  
Tag: 05/10/2023 Ortszeit: 11:00  
Ort:  
38518 Gifhorn, Steinweg 1, -Zentrale Vergabestelle-, Kreishaus IV  
Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: Nicht öffentlich.

## **Abschnitt VI: Weitere Angaben**

---

- VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags**  
Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein
- VI.2. Angaben zu elektronischen Arbeitsabläufen**  
Aufträge werden elektronisch erteilt
- VI.3. Zusätzliche Angaben**
- VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**
- VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**  
Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr u. Digitalisierung  
Postanschrift: Auf der Hude 2  
Ort: Lüneburg  
Postleitzahl: 21339  
Land: Deutschland  
Fax: +49 4131-15-2943
- VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**  
29/08/2023